

北大社与香港中和出版有限公司签署战略合作协议

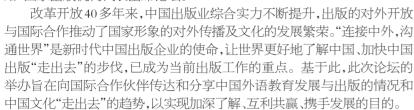
中国出版传媒商报讯 8月22日,北京大学出版社(以下简称北大社)与香港中和出版有限 公司在第26届BIBF期间举行了战略合作签约仪式。北大社始秉持"为教学科研服务、为人才 培养服务、为社会和经济发展服务"的出版理念,注重出版物思想内容质量和学术水准。香港 中和出版有限公司作为香港联合出版(集团)有限公司属下的成员机构,出版图书主要以人文 社科类书籍为主。双方未来将在出版领域加强合作,推出更多精品好书。北大社副社长 金娟萍与香港中和出版有限公司总经理陈翠玲分别在战略合作协议上签字。北大社总

编辑张黎明,香港联合出版集团副董事长、总裁李济平等见证了签约仪式。 张黎明在发言中指出,香港是中国一个充满文化活力的城市,中华传统文化在这里得到 了很好的保存和发扬光大。近年来,随着中华文化的海外影响力日益提升,内地与香港的出 版人以图书作为载体,传播中华文化,深感未来天地广阔、大有可为。陈翠玲则谈到,北大社 是香港中和出版有限公司最早的合作伙伴之一。截至目前,北大社为香港中和提供了40种 图书,在中文繁体字市场取得了非常好的社会影响和经济效益。接下来,两社将进一步加强 双方版权合作,将内地优秀作者的优秀作品介绍给香港读者,真正扩大内地作者和学术作品 在香港的影响力。 (文萱)

40年深耕出版坚持国际化特色

外研社:为全球读者带来更好的学习阅读体验

中国出版传媒商报讯 为顺应新时代外语教 育趋势,促进国际出版交流,外语教学与研究出 版社(以下称"外研社")在BIBF上举办"中国外 语教育发展与出版高端论坛暨外研社40周年国 际合作颁奖仪式"。中宣部进出口管理局交流合 作处处长钱树人、中国出版协会副理事长李朋义、 北京外国语大学副校长孙有中、上海外国语大学 教授梅德明、中国社会科学院哲学研究所研究员 王柯平、外研社总编辑徐建中、外研社党总支书 记王芳、北京开卷信息技术有限公司总经理蒋艳 平等及近百名国际知名出版机构和众多"一带一 路"国家出版机构代表出席论坛。



论坛分为中国文化传播、中国高等外语教育、基础外语教育和大众 外语出版4个专题。孙有中首先阐述了中国高等外语教育的现状及问 题,并提出高等外语教育的四大发展趋势,即跨文化教育、批判性思维、 特殊用途英语和混合学习;梅德明在演讲中指出,英语课程的目标是培



养和发展学生的学科核心素养,包括语言能力、 文化意识、思维品质和学习能力,其设计必须符 合时代性、基础性、选择性和关联性,且要基于 主题,以活动为驱动,时刻关注情感态度、价值 观方面的发展;王柯平发表了题为"国际沟通中 的中国主题"的演讲,他表示,中国内容"走出 去"要注重文本的独创性、互动性、语言性和跨文 化融合,以达到美学层面的东西方互通;蒋艳平 介绍了中国大众外语出版现状和发展趋势,强 调教育已成为中国家庭的重要支出,少儿英语、 教辅英语、英语阅读、英语工具书等零售市场成 长稳健。未来,中国大众外语出版在图书品种

和市场规模上仍将继续增长,读者需求也会趋向个性化与多元化。

今年是外研社建社40周年。40年来,外研社通过国际合作,将一大 批优质外语教育资源引入中国,并积极向世界推广中国图书,传播中国声 音。此次论坛上,外研社还向牛津大学出版社、剑桥大学出版社、培生教 育集团、施普林格·自然集团等国际合作伙伴颁发了奖项,感谢他们为中 国外语教育发展和中外文化交流所作的贡献。徐建中表示,外研社伴随 着改革开放而生,坚持以国际化发展为特色,40年来深耕图书出版,致力 于为全球读者带来更好的学习和阅读体验。今后,外研社将继续发挥语 言优势,担当文化使者,为建设"一带一路"与构建"人类命运共同体"贡献 力量。 (王双双)

●好书亮相

《心无百姓莫为官》《红船精神问答》多语种"走出去"

中国出版传媒商报讯 8月22日,由浙江人民出版社出版、获中宣部组 织的第15届精神文明建设"五个一工程"特别奖的《心无百姓莫为官》和人 选中宣部第8届优秀通俗理论读物推荐活动的《红船精神问答》两部图书的 多语种"走出去"签约仪式在第26届BIBF举行。浙江省委宣传部副部长李 杲,浙江出版联合集团党委书记、董事长、总裁鲍洪俊,浙江出版传媒股份 有限公司总经理朱勇良,浙江省委宣传部版权处副处长肖斌,浙江人民出 版社社长叶国斌,浙江人民出版社总编辑虞文军,尼泊尔、埃及、罗马尼亚 和蒙古国各出版社代表出席活动。叶国斌表示,主题出版"走出去"是浙江 人民出版社"走出去"的重中之重,以此次与四国签约为契机,下一步会把 更多主题图书、重点图书、精品图书推介到更多的国家。

河北人民社举办《〈共产党宣言〉与新时代》分享会

中国出版传媒商报讯 8月21日,河北人民出版社组织了入选第十 五届精神文明建设"五个一工程"特别奖图书《〈共产党宣言〉与新时代》 的分享会。该书作者中国人民大学马克思主义学院教授刘建军和特邀 嘉宾中国人民大学中共党史党建研究院执行院长、北京市中共党史学会 会长杨凤城出席分享会。会上,刘建军向大家分享了创作过程以及出版 后的感想,两位专家围绕该书内容展开了热烈的思想交流与碰撞。(穆)

安徽人民社力荐《中日关系的光和影》

中国出版传媒商报讯 8月22日,安徽人民出版社举办《中日关系的光 和影》推介会。安徽省委宣传部副部长、安徽省新闻出版局局长洪永平,安 徽出版集团纪委书记金运明,时代出版传媒股份有限公司总经理郑可等出 席了推介会。《中日关系的光和影》的作者王泰平曾作为记者、外交官和民 间代表在日本工作和生活20余载。书中的大部分内容都是他自己的亲身 经历、观察和感悟。阅读该书使读者能够对70年来中日关系的演变有一个 整体概念。该书一经出版即被列入2019年合肥全民阅读活动推荐优秀图 书书目,日文版也入选中宣部2019对外出版任务类项目。

凤凰传媒"符号江苏"精选本精装出版

中国出版传媒商报讯 8月22日,"符号江苏"精选本新书发布暨版权 推介会在京举行。凤凰传媒总经理佘江涛、总编辑徐海,中宣部"中外汉 学家翻译家人才数据库暨中国文化译研网"国家工程负责人、北京语言大 学教授徐宝锋,江苏省委宣传部对外交流处处长曹巧兰,丛书的版权输出 机构泰国红山出版集团版权总监俞春华、阿拉伯语版版权代理公司智慧 宫文化产业集团董事长张时荣等出席。

曹巧兰指出,这次精选15种江苏符号进行精编精装出版,希望能将 "符号江苏"这张文化名片,逐步升级,凝聚成一个文化品牌。徐海介绍, 这套丛书是凤凰传媒的"走出去"重点图书和拳头产品。"凤凰传媒围绕图 书主题组织了形式多样的文化交流活动。项目自2014年启动以来,已出 版了52个"江苏符号",合计104册。该丛书出版5周年之际,其精选本英 文版将在年底出版发行。 (肖颖)

《儒家精神与南朝风流的交会》英文版新书首发

中国出版传媒商报讯 8月22日,由浙江人民美术出版社和美国 海马图书出版公司合作出版的《儒家精神与南朝风流的交会——北齐 石刻书法的源流和传播(550-577)》英文版新书在京举办首发仪式, 浙江省委宣传部副部长李杲,浙江出版联合集团党委书记、董事长、 总裁鲍洪俊,浙江出版传媒股份公司总经理朱勇良等出席活动并为

《儒家精神与南朝风流的交会》将考古发现和独创的分析、深刻的汉 学研究,以及对不同媒体艺术作品敏锐的视觉感悟融合,是作者尤丽耗费 20年心血打磨的杰作,获得了2018年"经典中国国际出版工程"的资助, 并入选了国家丝路书香工程"外国人写作中国计划"选题资料库。该书的 英文版是浙江出版传媒股份有限公司对外推广的重点图书,将这部具有 学术高度和文化内涵的图书输出海外,更能有效地增进文化交流,弘扬中 华传统文化。 (江海)

双世出版推介《传统医学与现代医学》

中国出版传媒商报讯 8月22日,上海世纪出版集团旗下双世出版 公司出版的《传统医学与现代医学》期刊推介会在第26届BIBF期间举 行。会上,上海世纪出版集团党委委员、副总裁周维莉出席会议并致 辞。周维莉表示,此次双世出版公司与复旦大学中西医结合研究院合作 出版的《传统医学与现代医学》英文期刊,旨在推进中国乃至全球范围内 各民族传统医学的相互融合,促进世界传统医学的发展,推动传统医学 与现代医学的融合,并期待《传统医学与现代医学》的出版取得更加丰硕 的学术成果。 (肖颖)

"外国学者看中国"系列图书推出

中国出版传媒商报讯 8月25日,经过2年的运筹与谋划,东方出版社精 心打造的"外国学者看中国"系列首批推出的3种作品在第26届BIBF期间 推出。这3种图书均已入选国家丝路书香工程"外国人写作中国计划"。

《奇迹——发展背后的中国经验》中文版此次率先出版,日文版也将 在年内由日本出版社发行。在书中,作者正面肯定中国过去40年改革开 放所创造的经济奇迹,有力地驳斥了海外喧嚣一时的"中国崩溃论"和"中 国威胁论"。此外,德国著名学者维尔纳·吕格默尔的《新丝绸之路——没 有战争的国际化》中文版将于今年底出版。该书的英文版、法文版、西语 版正在筹备当中。东方社还邀请日本专家吉田良介根据自己在中国留 学、工作近20年的经历撰写了《我所看到的中国变化》,讲述他所看到的中

《日常与游记:武艺描述的大船和京都》中日同步出版

中国出版传媒商报讯 8月22日,由广西出版传媒集团有限公司主 办、广西美术出版社有限公司承办的《日常与游记:武艺描述的大船和京 都》中日同步出版新书发布会在第26届BIBF举行。广西出版传媒集团副 总经理何骏、广西美术出版社社长陈明、日本新华出版社总经理朱明等出 席活动。何骏对该书的出版情况进行了介绍,重点阐述了该书出版对促 进中日两国文化交流具有积极作用和深远意义。

《日常与游记:武艺描述的大船和京都》是由日本京都国立近代美 术馆馆长、京都大学名誉教授岩城见一著、王云翻译,并由广西美术 出版社与日本新华出版社同步出版,在中国和日本两国同时上市。 读者可从作者对日本的风土人情的描绘中了解到中国文化对日本文 化的影响。 (穆宏志)

《寻找张展》外文版开发签约

中国出版传媒商报讯 8月22日,春风文艺出版社、五洲传播出版社 和新世界出版社在京联合举办《寻找张展》海外版权开发签约仪式。北方 联合出版传媒集团副总经理兼春风文艺出版社社长单英琪, 五洲传播出 版社副社长杜斌,新世界出版社版权经理冯悦萌等嘉宾出席。据悉,《寻 找张展》由春风文艺出版社出版,为茅盾文学奖提名作品。此次活动中, 春风文艺出版社、五洲传播出版社和新世界出版社三方签订《寻找张展》 全球英文版开发战略协议。此外,春风文艺出版社、五洲传播出版社和黎 巴嫩数字未来出版社三方还签订了《寻找张展》《桃花》阿语版的开发意向 协议书。 (江玉婷)

上海书画社加强海外出版交流

中国出版传媒商报讯 8月21日,上海书画出版社在BIBF上举行了与 Quarto出版集团、上海树实文化传播有限公司关于艺术类图书引进出版 的三方合作协议签约仪式。上海书画社副总编辑田松青与Quarto集团、 树实文化代表共同签署了合作协议。Quarto集团成立于1976年,是国际 上出版非小说类书籍最多的集团之一,其艺术类图书也不乏经典。2018 年由树实文化牵线,上海书画社引进的 Quarto 集团《户外水彩画技法》一 书,受到读者欢迎。上海书画社近年来与荷兰凡高博物馆、美国波士顿艺 术博物馆等重要艺术机构紧密合作,出版了多种艺术图书。此次,与 Quarto 集团就艺术类图书出版签署合作协议,希望进一步加强交流,拉近 两国读者的距离,将更多的好书带到读者面前。 (肖 颖)

教科社向斯里兰卡输出版权

中国出版传媒商报讯 8月21日,教育科学出版社和斯里兰卡 星加出版社共同主办"让阅读陪伴孩子成长"版权合作签约仪式暨 《幼儿礼仪图画书》(全6册)僧伽罗语新书发布会。中国教育科学 研究院副院长马涛,教科社社长李东,斯里兰卡海王星出版社、星加 出版社社长迪内希·库拉通加,斯里兰卡海王星出版社合伙人、星加 出版社国际关系与业务发展主任沙恩·佩雷拉等出席活动。

学前教育出版是教科社的一个重要板块,积淀了多套优质精品 读物。迪内希·库拉通加表示,《幼儿礼仪图画书》(全6册)是星加 出版社从中国引进的第一套图书,该书的故事和插图等具有非常高 的价值,他们将在斯里兰卡大力推广这样的优秀作品。 (江玉婷)

电子工业社发布学术专著"走出去"成果

中国出版传媒商报讯 8月22日,电子工业出版社学术出版"走 出去"成果发布会在第26届BIBF现场举行。中国出版协会常务副 理事长邬书林,工业和信息化部办公厅副巡视员张红宇,国家工业 信息安全发展研究中心主任尹丽波,电子工业社总编辑刘九如,以 及皇家柯林斯出版集团主席 Mohan Kalsi、总编辑 Krishan Kalsi 等出

会上,电子工业社与皇家柯林斯出版集团携手发布了4种英文 版学术专著"走出去"成果,分别是《太阳能光伏并网发电技术》《国 产遥感卫星进展与应用实例》《智慧城市:框架与实践》《宽带中国与 下一代互联网》;同时,双方还就《互联网+农业:农业供给侧改革实 践》《互联网+农业供给侧改革必由之路》《"一带一路"工业文明 ——工业信息安全》《新航天:创新驱动的商业航天》《大数据与国家 治理》等图书的版权合作签署了协议。

又讯 8月23日,在第26届BIBF现场,国家二级心理咨询师、 亲子关系导师王艳梅携其新作《让孩子爱上学习》为读者带来她独 特的快乐教育心得,帮助家长和孩子换位思考,提升孩子学习的积 极主动性。 (徐明珍)

上海科技社发力专业领域版权输出

中国出版传媒商报讯 8月22日,上海科学技术出版社与施 普林格·自然出版集团关于"复杂地质与环境条件下隧道建设关 键技术丛书"的英文版合作签约仪式在第26届BIBF现场举 行。2018年国家最高科学技术奖得主、中国工程院院士、中国 人民解放军陆军工程大学教授、丛书编委会主任钱七虎,上海 世纪出版集团党委委员、副总裁周维莉,施普林格自然出版集 团副总裁 Dieter Merkle, 上海世纪出版集团对外合作部主任贾 立群等出席。签约仪式由上海科学技术出版社党委书记、社 长温泽远主持。

钱七虎提到,这套丛书的翻译出版,不仅可以把我国最先进的 隧道技术传播出去,也有利于推动国际隧道工程的技术进步。周维莉 认为,在国家大力推进"一带一路"建设、建设交通强国的战略背景 下,该丛书的版权输出可以传播我国先进的技术成果,与世界各国 共同推动隧道领域相关技术的不断发展。 (焦翊)

苏科社农技类图书走进哈萨克斯坦

中国出版传媒商报讯 8月21日,在第26届BIBF凤凰集团展 台,江苏凤凰科学技术出版社(以下简称苏科社)与哈萨克斯坦欧亚 文化出版有限公司举行农业实用技术类图书项目版权授权签约仪 式。凤凰传媒总经理佘江涛,凤凰传媒总编辑徐海,苏科社总经理、 社长傅梅等参加签约仪式。这次签约的"'金凤凰'新农村实用科技 示范读本"是中国国家出版基金项目,由诸多中国知名的农业科技 专家编撰而成,是让读者"看得懂、学得会、做得成"的具有实际指导 意义的图书。这些图书在哈萨克斯坦出版,能够为哈萨克斯坦的农 业工作者和农民朋友认识中国的农业发展、了解中国的农业技术提 供很好的途径,也将推动中哈两国更加紧密的发展伙伴关系不断迈 上新台阶。

又讯 由江苏凤凰出版传媒集团、江苏凤凰科学技术出版社主 办的《遗世独立珍稀濒危植物手绘观察笔记》新书发布会在BIBF 期间举行。凤凰出版传媒股份有限公司总经理佘江涛,江苏凤凰科 学技术出版社社长傅梅、副总经理左晓红,该书作者、江苏省中科院 植物研究所(中山植物园)助理研究员殷茜等出席活动。

该书作为江苏凤凰科技社2019年重点选题图书"手绘自然书 系"第一辑出版,围绕生态文明、植物科普与保护主题展开,通过精 细的手绘博物画与散文式的表述风格将文艺与科普相结合,给读者 带来多样性的阅读体验。书系第一辑还包括《撷芳植物学家手绘 观花笔记》一书。

据悉,苏科社还将陆续推出更多有关珍稀濒危动植物等自 然生态科普读物。 (肖 颖)

福建科技社穴位图集签越南文版

中国出版传媒商报讯 8月22日,福建科学技术出版社(以下简 称福科社)与越南明新文化公司在第26届BIBF举行"3D经络穴位 全彩图集"系列越南文版权输出签约仪式。国家出版基金规划管理 办公室原副主任祁德树,海峡出版发行集团董事长蒋达德,越南明 新文化公司法人代表陈明胜等出席。

陈明胜表示,中国针灸被列入联合国非物质文化遗产名录,中越 由于地缘相近,越南深受中医药传统文化的影响,针灸在越南也很受 欢迎,并有着非常好的发展前景。"3D经络穴位全彩图集"系列图书 以不同人群为切入点,介绍女性、男性、儿童以及人体反射区的穴位 应用方法,利用科技手段,图文并茂,注重实用。陈仲建表示,近年来 福科社立足于自身优势,积极拓展输出渠道,加大中医药类图书"走 出去"力度,今年以来已实现10种中医药类图书的版权输出。目前, 福科社正在积极拓展与"一带一路"国家的出版机构建立版权合作关 系,未来将会推出更多语种的中医药优秀图书,助力中医药出版"走 出去"。 (张雨)